

ゆめ  
夢をあきらめないで！

今回みみタロウは、ブラジル人学校で日本語を教えている倉富アニーさんにお話を伺いました。



私はコロンビアで生まれ、幼少期は近江八幡市で過ごしました。4歳からブラジル人の経営する保育園に通園し、先生からポルトガル語を教えてもらいました。我が家では

スペイン語だけを話すというルールがあります。ですから小さい頃から家と外で異なる言語を使う事は、私にとってとても自然なことで、保育園では先生と母との間で通訳をしていたそうです。小学校では、今度は日本語を学ぶことになりました。私自身、中身は日本人だと思っているのですが、日本の文化や言葉などの土台は、全て小学校で身に着けたと思えます。入学当初は日本語の発音からお箸の使い方まで厳しく指導されて泣いたりしましたが、今はその事をとても感謝しています。高学年になると周りの子たちから容姿の違いを言われるようになり、つらいこともありました。そんな時でも心の支えだったのが、学童です。そこには優しい先生や様々な年齢の仲間がいて、温かい大きな家族のようでした。

小学校を卒業すると東近江市に転居し、知り合いのいない中学校に通学することになりました。そこで私は、思春期の難しい人間関係もあって、ひどいいじめを受けることになります。「触るな、汚い、死ぬ」などの言葉を投げかけられ、自転車に落書きされたりして、まるで自分が消され、色のない世界に生きているような日々が続きました。そんな状況で勉強ができるはずもなかったものの、私には「大学に行きたい」という漠然とした夢があり、そのために高校に行きたい、という強い気持ちがありました。進学先の選択肢が限られる中、私が選んだのが通信制の高校です。最初は皆と違う学校で恥ずかしかったのですが、とても良い選択だったと思っています。学習する教材を選択でき、自分のペースで学

べる単位制の学校なので、自由度が高く、高校時代は当時の私にとって厳しい学校のシステムから解放され、自分自身を取り戻す大切な期間となりました。また同じ頃、ブラジルコミュニティで出会った生き方からも立ち直る力を与えてもらい、加えてブラジル人との付き合いを通して、保育園以来話していなかったポルトガル語が上手くなるという副産物もありました。

高校卒業後は大学に進学することにしていました。が、何を勉強するのか決めかねていて、とりあえず進学資金を貯めるためにアルバイトをしていました。そんな頃、ハローワークに知り合いの通訳で付き添ったところ、ポルトガル語通訳の仕事をお勧められ、市役所で働くことになりました。そこでは、色々抱えている外国人住民と出会うなど実社会に触れることで英語の必要性を痛感し、自分の進む道も見えてきました。2年間働いた後、英語の専門学校に進み、英語を勉強し始めると、世界が一気に広がったように感じて、さらに語学への興味が膨らみました。そして今、大学で言語学を勉強し、その傍ら2年前からブラジル人学校で日本語も教えています。ブラジル人学校では、日本語の授業数も限られているのですが、子ども達には、日本の社会で生きていくために日本語をしっかりと学んでほしいと思い、楽しい授業作りに取り組んでいます。外国人住民が増え、外国人も公正な制度の下、もっと活躍できる社会へと変化してほしいですし、私たち自身も「日本人だから」「外国人だから」と分け隔てる意識を変えて、お互い理解し合うよう成長していきたいですね。

母語のスペイン語から始まり、次々異なる言語と出会うたびに新しい自分を発見するようで、楽しくてたまりません。これからも言語の研究を続け、いつか外国人も日本人も一緒に様々な語学や文化を学べる学校を作るのが私の今の夢です。もし、あなたに夢があるのなら、あきらめないで自分の道を見つけてください。

し が けん ない つう やく が い こ く じ ん そ う だ ん ま ど ぐ ち  
**滋賀県内の通訳・外国人相談窓口**

注：「他」は、AI通訳機器、遠隔通訳による



ち い き 地域	つう や く そ う だ ん ま ど ぐ ち 通訳・相談窓口	た い お う げ ん ご 対応言語	そ う だ ん に ち じ 相談日時	れ ん ら く き き 連絡先
お お つ し 大 津 市	し や く し ょ かんこうしんこうか 市役所 観光振興課 MICE推進室	え い ご ほ か 英語・他	げ つ き ん 月～金 9:00-17:00	077-528-2864
	お お つ し こ く さ い し ん せ ん き ょ う かい 大津市国際親善協会 がいこくじんおりのよこべつそうだん 外国人無料個別相談	に ほ ん ご 日本語	だ い す い 第2水 17:30-、18:15-、19:00- (要予約)	077-525-4711
ひ こ ね し 彦 根 市	し や く し ょ 市役所	ほ る と が る ご ポルトガル語	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15 だ い も く 第1・3木 8:30-19:00	0749-30-6113
	が い こ く じ ん そ う だ ん せ ん た ー ひこね外国人相談センター ほんかん じんけんせいさくか ・本館3F入権政策課 ちゅうおうちやうべつかん ・中央町別館 1F	え い ご 英語	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15	
		ちゅうごくご 中国語	か き ん す い 火・金(水)	
な が は ま し 長 浜 市	し や く し ょ し る ん か 市役所 市民課	ほ る と が る ご ポルトガル語 す べ い ん ご え い ご ほ か スペイン語・英語・他	も く 木 8:30-19:00 げ つ す い き ん 月～水・金 8:30-17:15	0749-65-8711
	な が は ま し た ぶ ん か き ょ う せ い こ く さ い ぶ ん か 長浜市多文化共生国際文化 交流ハウス (GEO)	に ほ ん ご 日本語	か 火13:00-17:15 木 13:00-19:00	0749-63-4400
お う み は ち ま ん し 近 江 八 幡 市	し や く し ょ し こ く さ い き ょ う かい 市役所 2F 市国際協会	ほ る と が る ご え い ご ほ か ポルトガル語・英語・他	げ つ き ん 月～金 9:00 -16:45	0748-26-7092
く さ つ し 草 津 市	し や く し ょ き ょ う だ っ け ん 課 市役所 2F まちづくり協働課	え い ご ほ か 英語・他	げ つ き ん 月～金 9:00 -16:00	077-561-2337
も り や ま し 守 山 市	も り や ま し こ く さ い こ う り り け ん かい 守山市国際交流協会 も り や ま し み ん こ う り り せ ん た ー 守山市民交流センター	え い ご 英語 え い ご い が い じ ぜ ん そ う だ ん 英語以外は事前相談	げ つ き ん 月～金 9:00-16:30	077-583-4653
り っ とう し 栗 東 市	し や く し ょ 3F 栗東国際交流協会	ほ る と が る ご ポルトガル語	す い 水 13:00-17:00	077-551-0293
こ う か し 甲 賀 市	し や く し ょ し る ん かつ ぶ っ ぐ せ い し る かい 市役所 市民活動推進課	ほ る と が る ご す べ い ん ご ポルトガル語・スペイン語	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15	0748-69-2146
	し や く し ょ ち ょ ぶ ぐ せ い かい 市役所 子育て政策課	ほ か 他		0748-69-2176
	こ う か し こ く さ い こ う り り け ん かい 甲賀市国際交流協会 こ う か し た ぶ ん か き ょ う せ い せ ん た ー 甲賀市多文化共生センター	ほ る と が る ご す べ い ん ご ポルトガル語・スペイン語 え い ご ほ か ・英語・他	か に ち 火～日 9:00-17:00 (要予約)	0748-70-3721
や す し 野 洲 市	し や く し ょ さ か ぐ ち せ い かい かく か 市役所 企画調整課・各課	え い ご ほ か 英語・他	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15	077-587-6039
	や す し こ く さ い き ょ う かい み な み べ つか ん 野洲市国際協会 南別館	え い ご 英語	げ つ き ん 月～金 9:00-17:00	077-586-3106
こ な ん し 湖 南 市	し や く し ょ ひ が し ち ょ う かい じん けん ま ぐ せ ん かい 市役所 東庁舎 1F 人権擁護課	ほ る と が る ご ほ か ポルトガル語・他	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15	0748-71-2354
	こ な ん し こ く さ い き ょ う かい 湖南市国際協会	ほ る と が る ご ほ か ポルトガル語・他	げ つ き ん 月～金 8:30-17:00	0748-69-7530
	し や く し ょ し ち ょ う かい 市役所 西庁舎 4F	べ と な ん ご ベトナム語	だ い き ん 第4金 8:30-17:00	
た か し ま し 高 島 市	た か し ま し こ く さ い き ょ う かい 高島市国際協会	え い ご べ と な ん ご 英語・ベトナム語	ふ て い き 不定期 (要予約)	0740-20-1180
ひ が し お う み し 東 近 江 市	し や く し ょ し る かん し る ん せ い かい つ ぞ う だ ん か 市役所 新館 市民生活相談課	ほ る と が る ご ほ か ポルトガル語・他	げ つ き ん 月～金 9:00-17:00	0748-24-5521
まい ば ら し 米 原 市	し や く し ょ さ ん とう し ょ ち ょ う かい せ い かい 市役所 山東支所 地域振興課	ほ る と が る ご ほ か ポルトガル語・他	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15	0749-53-5172
	まい ば ら し た ぶ ん か き ょ う せ い き ょ う かい 米原市多文化共生協会 さん とう し べ つか ん 山東支所別館 2F	ほ る と が る ご ポルトガル語	げ つ き ん 月～金 9:00-17:00	0749-56-0577
	ちゅうごくご 中国語	げ つ も く 月～木 9:00-15:00		
ひ の ち ょ う 日 野 町	ち ょ う や く ば じ ょ う だ ん かい 町役場 住民課	ほ る と が る ご ポルトガル語	げ つ す い も く 月・水・木 9:00-17:00	0748-52-6571
あい しょう ち ょ う 愛 荘 町	ち ょ う や く ば え ち が わ ち ょ う かい 町役場 愛知川庁舎	ほ る と が る ご ポルトガル語	げ つ か き ん 月・火・金 8:30-17:15 す い も く 水・木 8:30-16:30	0749-29-9046
	み ら い 創 生 課	ほ か 他	げ つ き ん 月～金 8:30-17:15	
し が け ん 滋 賀 県	し が け ん こ く さ い き ょ う かい 滋賀県国際協会 が い こ く じ ん そ う だ ん せ ん た ー しが外国人相談センター	ほ る と が る ご す べ い ん ご ポルトガル語・スペイン語 た が ろ ぐ 語 ・ 英 語 タガログ語・英語 べ と な ん ご ほ か ベトナム語・他	げ つ き ん 月～金 10:00-17:00	077-523-5646

しがけんない にほんごきょうしつ  
滋賀県内の日本語教室



地域	教室名	場所	開催日時	連絡先
大津市	OIGA 浜大津教室	おおつしこくさいこうりゅうきょうさろん 大津市国際交流サロン	きん ①13:30-14:30 ②19:00-20:00	077-525-4711
	OIGA 堅田教室	かたたこみゆにたいせんたー 堅田コミュニティセンター	もく 10:00-11:45	
	にほんごの会	おおつしこうみんかん 大津公民館	もく 10:00-12:00	090-1479-5468
	おうみにほんご 淡海日本語ふれあいクラブ	びあざおうみ ピアザ淡海 2F	げつ 10:30-12:00	077-523-1061
	たぶんかきょうせいせいせんくらぶ 多文化共生支援クラブ	せなきたこうみんかん 瀬田北公民館	ど 19:30-21:10	
彦根市	市国際協会 にほんごひろば	ひこねしこくさいこうりゅうきょうさろん 彦根市国際交流サロン	ようかくにん 要確認	0749-22-5931
	にほんごきょうしつすまいる 日本語教室スマイル	いのべーしょんおふいすなやしち イノベーションオフィス納屋七	げつ 月～金 ① 9:30-10:50 ② 11:00-12:20 ③ 13:30-14:50 ④ 15:00-16:20	070-5661-7345
	うかいす にほんごきょうしつ VOICE 日本語教室	なかくちこうみんかん 中地区公民館	ど 14:00-16:00	090-5156-6916
長浜市	ながはまゆねすこきょうかい 長浜ユネスコ協会 日本語教室	こくさいぶんかこうりゅうほうすじお 国際文化交流ハウスGEO	すい 水・土 19:00-20:30	0749-65-6552
	たのしいにほんご		か 火 18:30-20:00	0749-63-4400
近江八幡市	にほんごこうりゅうきょうしつ 日本語交流教室たんばば	かねだこみゆにたいせんたー 金田コミュニティセンター	ど 土 19:00-21:00	0748-26-7092
	にほんごこうりゅうきょうしつ 日本語交流教室あづち	あづちこみゆにたいせんたー 安土コミュニティセンター		
	なかよし日本語交流教室	かねだこみゆにたいせんたー 金田コミュニティセンター	すい 水 10:00-11:30	
草津市	おりーぶ オリーブ	きらりえくさつ キラリエ草津	ど 土 19:00-20:40	077-565-9215
	しっぷす にほんごきょうしつ SHIPS日本語教室	たぶんかきょうせいせいせんたー 多文化共生支援センター	すい 水・金 10:30-12:00	077-561-5110
	にほんご KIFA日本語ひろば「ぎずな」	りつめいかんだいがく 立命館大学BKC	ど 土 10:20-12:00	077-561-2322
守山市	もりやま にほんごきょうしつ 守山日本語教室	もりやましみんこうりゅうせんたー 守山市民交流センター	だい 第1～4土 10:00-11:50	077-583-4653
	にほんごサロン		げつ 月～金 10:00-12:00	090-8648-9749
栗東市	RIFA日本語教室	こみゆにたいせんたーだいほう コミュニティセンター大室	だい 第2・4土 10:15-11:45	077-551-0293
甲賀市	KIS にんじゃ日本語教室	みなくるぶらざ みなくるぶらざ	ど 土 19:30-21:30	0748-63-8728
	KIS日本語教室「虹」	まるーむ	げつ 月 14:00-16:00	
	はじめてのにほんご	みなくるぶらざ みなくるぶらざ	ようかくにん 要確認	
野洲市	YIFA日本語教室	やすしこくさいきょうかい 野洲市国際協会	そうだんか 相談可	077-586-3106
湖南市	KIA日本語教室いしべ	いしべせんたー 石部まちづくりセンター	げつ 月14:00-15:30 水15:30-17:00 もく 木19:00-20:30	0748-69-7530
	KIA日本語教室みと	んどこみゆにたいせんたー 水戸コミュニティセンター	ど 土 18:30-20:00	
	かみやんど エルディ	えるでい エルディ	げつ 月・水 19:00-21:00	090-1448-3350
高島市	しこくさいきょうかいにほんごきょうしつ 市国際協会日本語教室	いまづひがしこみゆにたいせんたー 今津東コミュニティセンター	そうだんか 相談可	0740-20-1180
	にほんごで話そう	しんあさひこうみんかん 新旭公民館	ねん 年5回 (要確認)	
東近江市	ようかいちにほんごきょうしつ 八日市日本語教室	ひがしおうみこくさいこうりゅうきょうかい 東近江国際交流協会	ど 土 13:30-15:00 だい 第1～3日 13:30-15:00	050-5802-9606
	のどがわ日本語教室	のどがわこみゆにたいせんたー 能登川コミュニティセンター	だい 第1～3日 13:30-15:00	
米原市	まいはらしにほんごきょうしつ 市日本語教室	まいはらしやくしよさんどうしよべっかん 米原市役所 山東支所別館	ど 土 9:30-11:00	0749-56-0577
愛荘町	ちやうこくさいこうりゅうきょうかい 町国際交流協会	えちがわこうみんかん 愛知川公民館	ど 土・日 ① 10:00-11:30 ② 13:30-15:00 ③ 15:15-16:45	070-5593-1769
	ぼらんていあにほんごきょうしつ ボランティア日本語教室			
豊郷町	にほんごよみかきょうしつ 日本語読み書き教室	とよさとちやうりんほかん 豊郷町隣保館	だい 第2・4土 14:00-16:00	0749-35-0611
オンライン	おんりたんず	おんらいん オンライン	げつ 月～金 / そうだんか 相談可	satorubox@gmail.com

# たろうじょうほう みみタロウ情報



熱中症には気を付けて夏をお楽しみください♪

## ◆ 花火大会

愛知川祇園納涼祭花火大会 7月13日(土)

大津志賀花火大会 7月25日(木)

甲賀流にんにん花火大会 7月27日(土)

びわ湖大花火大会 8月8日(木)

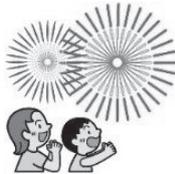
長浜北びわこ花火大会

9月17日(火)～20日(金)

## ◆ 湖南市夏まつり

8月3日(土) 16:00～20:30

野洲川親水公園 湖南市夏見589



## ◆ 多賀大社 万灯祭

8月3日(土)、4日(日)、5日(月)

多賀大社 犬上郡多賀町多賀604

## ◆ 長浜鉄道スクエア(日本遺産)

現存する日本最古の鉄道駅舎など、日本の鉄道文化の発展をみる事ができる施設。本物のSL列車とディーゼル列車が間近で見れます。

長浜市北船町1-41

## ◆ 滋賀農業公園 ブルーメの丘

新しいどうぶつたちが仲間入りし、クライミングアトラクションにはコースが追加され、水遊び場「せせらぎ小川」がオープン!

蒲生郡日野町西大路843

## ◆ ASOBIWA HIRA BASE

近江舞子 南浜に位置し、綺麗な白い砂のビーチが広がるロケーションで思い切りマリンスポーツが楽しめるスポット

夏季無休 9:00～17:00

大津市北比良934-2

## ◆ 野外プール(有料) 7月～8月

幼児用プール、ウォータースライダーもあります♪

矢橋帰帆島公園 草津市矢橋町2108

ロクハ公園 草津市追分7丁目11-2

※各施設の営業カレンダーをご確認ください。

## ◆ 県立施設の無料開放日!

「家族ふれあいサンデー」(毎月第3日曜日)

対象:県内に在住する親子・家族連れ

「体験学習の日」(毎週土曜日)

対象:県内に在住または県内の学校・園に在学・在園している18歳未満の子ども

対象施設:

- ・醒井養鱒場(入場料)
- ・安土城考古博物館(常設展示の観覧料※9月2日まで休館中)
- ・琵琶湖博物館(常設展示の観覧料)
- ・滋賀県立美術館(常設展示の観覧料)
- ・陶芸の森陶芸館(企画展示の観覧料)

※利用の際は県内在住を証明できるものを提示



# みみタロウニュース

## ◆ 児童手当制度が変わります!

児童手当は10月分の支給から所得制限が撤廃されます。支給期間は「中学校修了まで」から「高校修了年代まで」に延長され、0歳～2歳に月1万円、3歳～18歳の最初の3月末までに月1万円、第3子以降は月3万円が支給されます。支給月も年6回に変わります。(偶数月)

## ◆ 滋賀県初の夜間中学校が開校します!

湖南市立甲西中学校夜間学級(2025年4月開校) 学校説明会が開催されます。

8月31日(土) 14:00、10月25日(金) 18:00

夜間中学校とは:義務教育未修了の学齢経過

した人や、不登校などの様々な事情により十分な教育を受けられないまま中学校を卒業した人、また義務教育を受けられなかった外国籍の人等の学び直しです。

問 湖南市学校教育課 Tel 0748-77-7011



## ◆ 外国にルーツを持つ子どもと保護者のための

進路ガイダンス、今年も開催します!

10月27日(日) G-NETしが(近江八幡市)

しが外国人相談センター(滋賀県国際協会内)

☆ びわ湖大花火大会のため、8月8日(木)の来所相談は15:30までです。

Tel 077-523-5646 Fax 077-510-0601

Email: mimitaro@s-i-a.or.jp

次号みみタロウは10月の発行予定です